

Por las razones antes expuestas sometemos a consideración de todos aquellos interesados en la problemática de la lectura, las siguientes alternativas - sin que esto implique por supuesto una "solución" -, sino más bien un conjunto de orientaciones para los docentes, que pueden acoger de acuerdo al grado y nivel de sus alumnos, en su empeño de facilitarles el aprendizaje de la lectura.

4.- ORIENTACIONES METODOLOGICAS QUE FACILITAN EL APRENDIZAJE DE LA LECTURA.

Presentamos algunas aproximaciones acerca de las estrategias de lectura que pueden ser desarrolladas por los docentes en la praxis pedagógica cotidiana, en su función de orientar y facilitar el proceso del aprendizaje de la lectura en sus alumnos. Aproximaciones que asumidas, analizadas y enriquecidas por los docentes, pueden convertirse en iniciativas y acciones que faciliten su labor. Ellas son:

- 4.1.- En relación con el rol del maestro y las estrategias a desarrollar.
- 4.2.- En relación con los materiales de lectura y su utilización; y
- 4.3.- En relación con el medio pedagógico.

4.1.- EN RELACION CON EL ROL DEL MAESTRO:

Aunque la familia ejerce una influencia importante al proveer al alumno de la necesaria base del lenguaje y experiencia, y a pesar de que en algunos casos, en la familia se introduce al niño en los primeros estadios de la lectura, la responsabilidad directa de orientarle en su aprendizaje, corresponde al MAESTRO.

El Maestro, es el facilitador del proceso, el que, aprovechando los intereses de los niños, crea las situaciones y orienta el punto de partida, el que ayuda a propiciar un ambiente rico e interesante para ellos, y el que suscita actividades estimulantes para la reflexión, comparaciones, analogías o diferencias, desarrollando el razonamiento y la creatividad.

El éxito del proceso de aprendizaje de la lectura, depende, evidentemente, del conocimiento que el docente tenga sobre el proceso de la lectura y sobre el alumno que aprende, y de una cuidadosa coordinación de materiales y de estrategias orientadas hacia la búsqueda y aprehensión del sentido. En relación a los dos primeros puntos señalados, haremos referencia en lo que hemos denominado aspectos generales a los cuales el docente debe atender, y el último será desarrollado en aspectos específicos rela-

cionados directamente con el proceso de aprendizaje de la lectura.

A.- Aspectos generales:

Para el docente, éstos deben significar:

- 1.- Comprender qué es lo fundamental que debe desarrollarse durante el proceso lector.
- 2.- Tener en cuenta las diferencias individuales existentes entre los alumnos que aprenden. Sabemos que puede haber diferencias entre edad y/o sexo en cualquier grupo; pero también existen otras diferencias más sutiles que afectan positiva o negativamente la eficiencia, exactitud, calidad y cantidad del aprendizaje, entre ellas: factores fisiológicos: estado físico general del sujeto, deficiencias atribuibles a defectos sensoriales, a desnutrición, desarreglos glandulares, fatiga, alteraciones patológicas neurogénicas, tales como las alteraciones del sistema nervioso central, por ejemplo, el retardo mental. Otras diferencias son las relacionadas con la experiencia previa, nivel de desarrollo del lenguaje, intereses, motivaciones y amplitud general de conocimientos. Todo esto debe ser tomado en cuenta por el docente al o-

rientar el aprendizaje de la lectura en sus alumnos.

- 3.- Definir claramente lo que el alumno debe aprender.
- 4.- Especificar las actividades y los procedimientos a realizar durante el proceso.
- 5.- Seleccionar y preparar materiales adecuados para el aprendizaje.
- 6.- Prever procedimientos de evaluación para asegurarse en qué medida el aprendizaje ha sido logrado, y
- 7.- Seleccionar trabajos adicionales que se puedan realizar con cada alumno y con el grupo, en caso de que puedan necesitarlo.

El docente debe comprender que lo fundamental dentro del proceso lector es el desarrollo de la competencia y la actuación² lectora, por cuanto debe tener

²Jean Dubois y otros, en su Diccionario de Lingüística plantea que la Competencia en la terminología de la Gramática Generativa, "es el sistema de reglas interiorizado por los hablantes y que constituye su saber lingüístico, gracias al cual son capaces de pronunciar o de comprender un número infinito de oraciones inéditas. La com

claro que en la lectura, lo importante no es la correcta pronunciación de las palabras, la correcta entonación o la repetición exacta de una idea expresada por el autor, denominada "Pseudo-actuación", sino que lo fundamental es la comprensión del mensaje escrito, es decir, la competencia lectora que va mucho más allá de la "materialidad" de la lengua. No debe entenderse como que la pronunciación, entonación y pausa no son importantes, claro que estos aspectos específicos de la lectura son necesarios, pero debe quedar muy claro para el docente, que su desarrollo no lo es todo en el proceso. Insistimos, lo fundamental es la comprensión. Las demás habilidades se van desarrollando a medida que se va construyendo su competencia lectora.

En tal sentido, el maestro debe hacer de la lectu-

petencia de un hispano hablante explica la posibilidad que tiene de construir, reconocer y comprender las oraciones gramaticales, de interpretar las oraciones ambiguas y de emitir oraciones nuevas" (p. 118). Define la Actuación como "la manifestación de la competencia de los hablantes en sus múltiples actos de habla. Las actuaciones lingüísticas de los hablantes son las oraciones emitidas en las diversas situaciones de comunicación; ... La actuación depende de la competencia, del sujeto psicológico, de la situación de comunicación; en efecto, depende de muy diversos factores, como la memoria, la atención, el contexto social, las relaciones psicosociales entre el hablante y el interlocutor, la afectividad de los que participan en la comunicación, etc." (p. 10).

ra un proceso rico en vivencias para el alumno, mediante la solución de situaciones problemáticas planteadas, responder preguntas, establecer discusiones, analizar, sintetizar, juzgar, valorar, etc., a fin de desarrollar habilidades fundamentales de pensamiento, logrando así la utilización e internalización de la lectura crítica y de la lectura creativa.

El docente debe preocuparse por brindarle al alumno la oportunidad para que pueda alcanzar cada vez, mayores habilidades de comprensión, que pueda llegar a ser capaz de interpretar, evaluar, opinar, formarse sus propios juicios sobre lo que lee, y sobre todo, pensar en soluciones creativas y hacer aportes.

B.- Aspectos específicos relacionados directamente con el proceso de aprendizaje de la lectura:

Precisar el papel del maestro en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura, se hace necesario, por cuanto constituye un elemento esencial, ya que de él depende la utilización de vías múltiples para propiciar el desarrollo de tan apasionante y formativo proceso. En tal sentido, el maestro debe:

1.- Además de comprender el proceso, atender a las ne

cesidades de sus alumnos y entender que su principal función es motivar y facilitar en los niños el aprendizaje de la lectura.

- 2.- Crear con los alumnos, un entorno rico y estimulante, del cual ellos puedan extraer los materiales necesarios para sus observaciones y descubrimientos.
- 3.- Despertar en los niños el deseo de aprender, suscitar su curiosidad, y proporcionarles los medios necesarios para satisfacerla.
- 4.- Seleccionar con los alumnos materiales significativos, permitiéndoles elegirlos de acuerdo a sus propias experiencias.
- 5.- Hacer de la lectura una experiencia significativa, gozosa y agradable a los niños. Para lograrlo, el docente debe sentirla así, ya que si es considerada como una carga, una obligación o sobre todo, si no cree en ella, será incapaz de manifestar y transmitir a los alumnos el entusiasmo y la alegría indispensables para el éxito.
- 6.- Multiplicarle a los alumnos la ocasión de leer, de asociar el lenguaje oral y escrito. Concebir el

aprendizaje de la lectura tan natural como la adquisición del lenguaje, confiar en que así como ellos aprenden a hablar, de la misma forma, aprenden a leer. Por todo ello, no se deben enseñar reglas de lectura. El conocimiento de cómo leer se adquiere mediante la práctica.

- 7.- Iniciar el proceso lector a partir de lo que el niño sabe y no de lo que desconoce. Si el maestro parte sólo de lo desconocido, podría generar en el alumno sentimientos de frustración que le impiden desarrollar habilidades lectoras.
- 8.- Proveer a los alumnos de actividades interesantes, de tal forma que la lectura en clase sea un proceso en desarrollo constante y activo, haciendo que ellos lo perciban como parte integrante de su actividad cotidiana, incitándoles a ejercitar su actividad natural.
- 9.- Elegir actividades y plantearles preguntas que exigen el desarrollo de habilidades para ojear, fijar, seleccionar, predecir, buscar, hacer inferencias y elecciones tentativas, corregir mediante las pruebas semántico-sintáctica y grafo-foné-

tica,³ y construir el sentido de lo leído.

10.- Dosificar las actividades, de manera que estén siempre al alcance de los niños. No hay que poner en ningún momento a los niños en situación de fracaso. Para evitar esto:

10.1.- No proponer actividades que los niños no puedan realizar.

³ Estas habilidades, son presentadas por el Dr. Kenneth Goodman, en su modelo de la lectura como juego de adivinanza psico-lingüístico; en un artículo que lleva el mismo nombre (Reading: A Psycholinguistic Guessing Game, en Singer, M. y Ruddell, R. B., E.: Theoretical Models and Processes of Reading, Newark, IRA, 1978).

Según el Dr. Goodman, la prueba semántico-sintáctica consiste en lo siguiente: una vez que durante la lectura, se ha obtenido elecciones significativas, el lector debe tratar de probar su aceptabilidad gramatical o semántica en el contexto desarrollado por las elecciones previas, preguntándose a sí mismo ¿tiene esto sentido?, ¿cómo suena esto para mí?. Esto implica la habilidad crucial para reconocer sus propios errores, cuando ellos son significativos.

La prueba grafo-fonética, es la habilidad para probar las elecciones tentativas cuando ha fracasado la prueba anterior. Cuando la elección que hacemos al leer para llegar al significado, ha sido rechazada por razones semánticas o sintácticas, se recurre a la información gráfica del texto, buscando de derecha a izquierda y a lo largo de la línea, hasta localizar el punto de inconsistencia. Si la inconsistencia no se identifica, se lee nuevamente para buscar nuevas claves que lleven al sentido (Traducción realizada por la Profesora María Eugenia Du Bois, para efectos del curso sobre Modelos Teóricos de la Lectura).

10.2.- Tener confianza en que sus alumnos aprenden e inspirarles a ellos esta misma confianza, ya que la misma es esencial para el aprendizaje.

10.3.- No corregir inmediatamente y constantemente al alumno. Si él lee mal, no se le debe hacer sentir el error cometido, a través de la corrección constante, de regaños o de palabras que lo ridiculicen; sólo se le debe leer nuevamente la palabra, la orgción o la idea correctamente.

Como los niños aprenden no memorizando, si no naturalmente, tratando de obtener sentido de lo que leen, muchos de los aparentes errores que hacen al leer, no son errores de sentido, sino que más bien son indicativos de que están comprendiendo y que son capaces de volcar esas ideas en su propio lenguaje. Cuando un alumno traduce lo que ha leído en su propio lenguaje, el docente usualmente lo considera un error y lo corrige, esto no es procedente, porque el lector está dando significado al texto lo suficientemente bien como para ponerlo en el

lenguaje que normalmente utiliza. Además, es poco razonable esperar que los niños a parte de comprender el texto hablen en un estilo de lenguaje particular que para ellos puede ser difícil, artificial y sin sentido.

10.4.- Se debe ser cuidadoso y tratar a los alumnos con delicadeza, la constante corrección hace que ellos se tornen ansiosos, que pierdan confianza en sus propias habilidades de aprendizaje, haciendo que su lectura sea cada vez más ineficiente. Por el contrario, se les debe animar en todo momento, aplaudirles sus mínimos éxitos, es decir, darles a todos la oportunidad de tener éxito. Que no teman ni hablar, ni hacer; que la confianza reine en cada instante.

El docente debe tener una actitud positiva ante el error, y comprender una sencilla verdad a menudo olvidada en los aprendizajes diarios de nuestras clases: que el "no saber" y el "error" son actitudes normales del que aprende, pues si no se cometiesen errores ¿para qué se viene a la escuela?.

Y bien lo dice F. SMITH: "aprendemos de nuestros errores". Además el error indica las dificultades y lagunas que aún confronta el alumno, y orienta al docente para que dispense atención en aspectos de aprendizaje que son importantes, en lugar de ser la causa de censura o de una sanción.

- 11.- No hacer énfasis en que los alumnos reproduzcan de manera perfecta las palabras del texto leído, ya que esto hace que ellos aprendan que lo que el maestro quiere es la forma de leer y no el contenido intrínseco del texto, y esto es contrario al objetivo fundamental de la lectura: la comprensión del sentido de lo impreso.
- 12.- Cuando al comienzo del proceso de aprendizaje de la lectura hay alumnos que progresan muy lentamente, el docente debe reflexionar acerca de las posibles causas y no anticipar un diagnóstico aventurado, como: "este niño es un retardado", "este niño es un perezoso", "este niño no sirve para aprender", "este es un niño problema", etc., diagnósticos que en lugar de ayudar y orientar el aprendizaje lo que hace es frustrarlo y entorpecer

lo cada vez más.

Algunas de las posibles causas pueden ser: que el niño no tenga conciencia de lo que significa la lectura; que no tenga interés por aprender a leer; que no sienta simpatía por su maestro, que su forma de tratarlo lo inhiba; que no se haya integrado al grupo o que tenga resentimiento por la escuela; que no comprenda el método utilizado por el docente; que no comprenda el lenguaje en el cual sus libros de texto están escritos o el usado por el docente; que tenga problemas económicos, problemas familiares o problemas de salud, etc. Todas estas son causas que el docente debe analizar, con sensibilidad y con clara conciencia de la labor que realiza.

- 13.- Los alumnos deben ser tratados por el docente en igualdad de condiciones; evitar realizar una práctica muy común en nuestras escuelas, nefasta por lo demás, como es la de dividir a los alumnos en sub-grupos rotulados en "excelentes" y "buenos lectores", "lectores regulares" y "lectores pobres o con problemas". Práctica dañina para el niño, pues le genera angustia, frustración y sobre todo, pérdida de confianza en sí mismo y en sus propias ca

pacidades. Cuando esto ocurre, al final del año escolar, el nivel de frustración de los niños será cada vez mayor. Igualmente, en presencia de los alumnos se debe evitar hacer comentarios negativos sobre su rendimiento, con otras personas. Esto trae fatales consecuencias para ellos.

En fin, creemos que es esencial que el docente tenga confianza en el potencial de sus alumnos y que crea en lo que realiza. Debe tener presente que los alumnos:

- Poseen diferencias individuales entre ellos, con relación a su nivel de madurez, capacidad general, aptitudes específicas, sensibilidad, experiencias, así como en cuanto a ideales, actitudes, preferencias, motivaciones interiores y aspiraciones para el futuro y además, tomar en cuenta que cada uno sufre los condicionamientos múltiples y variables del medio familiar y social de donde proceden.
- Tienen capacidades que necesitan desarrollar.
- Poseen un profundo deseo de aprender y una curiosidad insaciable.
- No sólo son capaces de leer, sino que tienen el deseo de hacerlo.

Sólo así conseguirá participar con ellos en sus descubrimientos y mantener un ambiente agradable y una actitud positiva durante el aprendizaje de la lectura.

4.2.- EN RELACION CON LOS MATERIALES DE LECTURA Y SU UTILIZACION:

Hay algunos autores que se han dedicado al estudio de la importancia de los materiales en el proceso lector. Tomando en consideración lo planteado por GROVER MATHEWSON (1979), en su artículo sobre El Modelo Afectivo de la Lectura, y la propia experiencia obtenida en la realización de este trabajo, nos permitimos presentar las siguientes sugerencias, acerca del uso de los materiales para el aprendizaje de la lectura:

- 4.2.1.- La lectura debe partir del lenguaje común utilizado por los alumnos en su vida cotidiana, el que usan en las conversaciones diarias, como un medio de comunicación, de expresión del pensamiento y aprendizaje. Por ello, se debe comenzar la enseñanza de la lectura utilizando el lenguaje básico usado por los niños al narrar experiencias y el usado en etiquetas, avisos, signos convencionales, etc. Es decir, se debe partir de unidades significativas del

lenguaje escrito que se relacionen con situaciones vividas por el alumno. Estos deben ser los cimientos sobre los cuales se construya la lectura.

En este sentido, el lenguaje especializado que tiene sus propias reglas y características y que plantea exigencias especiales para ser procesado, debe ser introducido paulatinamente, comenzando, por ejemplo, con la lectura oral de temas que sean semejantes al lenguaje común y poco a poco irse moviendo hacia el lenguaje especializado, a medida que las habilidades básicas están siendo construídas.

Solamente después que los alumnos hayan adquirido habilidades para tratar con formas especiales de lenguaje, será cuando estén listos para la lectura de otro tipo de materiales que presenten vocabulario más especializado. Es aquí cuando se les debe presentar material variado e ir tratando de desarrollar el gusto por la lectura. Esto es de suma importancia, ya que todas las materias escolares exigen que el alumno domine habilidades especiales de lenguaje, no tomadas en cuenta, por cuanto desde

primer grado se introduce violentamente a los alumnos en el manejo de vocabulario especializado, sin que aún esté preparado para su uso. Al decir del Dr. GOODMAN: "Cada maestro, cualquiera sea el tema y nivel, debe estar preparado para ayudar al niño a encontrar nuevas demandas de su competencia de lectura y a desarrollar las estrategias especiales que esas demandas exigen".⁴ Por lo tanto, el docente debe conocer el vocabulario que el alumno maneja para introducir nuevo vocabulario, ya que el desarrollo de éste ocurre dentro del contexto de nuevas ideas y del lenguaje pre-existente.

4.2.2.- De lo anterior se deriva, que el docente debe aprovechar todas las situaciones de aprendizaje de las áreas programáticas, para que el alumno desarrolle su competencia lectora, pero debe ser cuidadoso con los materiales que utiliza, evitando que los conceptos e ideas nuevas que presentan sean demasiado difíciles y

⁴Ibid.

causen al lector la pérdida del sentido del significado. De ahí que la utilización de este tipo de materiales, sobre todo, en los primeros grados, exige un verdadero trabajo preparatorio por parte del maestro. Puede introducir los conceptos e ideas, a través de la demostración, la experimentación, la explicación e ilustraciones concretas. De esta manera, el alumno aprende a comprender el lenguaje poco familiar que usan los libros de texto, y sólo así, estará listo para leer los mismos conceptos en los libros, no tanto para comprenderlos, sino para reforzarlos.

4.2.3.- Se debe evitar el uso del texto único, por varias razones:

- Muchos de los contenidos que presenta en sus lecturas son poco significativos para los alumnos, ya que no se adaptan a sus intereses.
- Las lecturas presentan información muy variada y se mueven rápidamente de un tema a otro.
- Presentan un vocabulario poco adaptado al nivel de los alumnos, sin ningún sentido ni valor afectivo para ellos, puesto que ha sido o-

legido por el adulto, fuera de todo contexto vivido.

-Las lecturas, generalmente, son tomadas de otras realidades muy disímiles de la realidad y experiencia del niño venezolano.

-Cuando se usa, se les exige a los alumnos su lectura página por página, es decir, seguirlo al pie de la letra, sin importar si los contenidos de las lecturas llaman su atención o despiertan su curiosidad.

-Generalmente ocurre que los docentes al usar el texto único de lectura, descargan toda su responsabilidad en él, no preocupándose por preparar y proporcionar otro tipo de materiales de lectura, y por elaborar la propia lectura que van a someter a consideración de los alumnos, ya que muchas veces improvisan.

4.2.4.- El docente debe presentar a los alumnos materiales de lectura que reúnan las siguientes características:

1.- El contenido de las lecturas debe ser variado e interesante, que corresponda a las motivaciones, experiencias previas y capa

idades de cada uno de los alumnos; por cuanto el contenido o significado de una obra es el objetivo principal de la actitud favorable hacia la lectura. Generalmente, nos sentimos atraídos por la lectura de algunas obras cuyos contenidos son específicos, ya que no nos gusta leer todo y cualquier cosa.

- 2.- El Formato o Presentación de los Materiales, es otro posible determinante de la actitud lectora; por lo tanto, se recomienda que los materiales de lectura, sobre todo, en los primeros grados, deben contener dibujos o ilustraciones llenas de colorido; el tipo de cubierta de los libros debe ser vistosa y sugestiva para los alumnos, y elaborada con material durable y fácil de utilizar; y el tamaño de la letra y el estilo deben ser adecuados al nivel de desarrollo de las habilidades lectoras. Los niños pueden participar en la elaboración de los materiales de lectura, mediante la construcción de tapas una vez fraccionado el texto.

3.- La Forma de los Materiales, incluye aspectos tales como el idioma, el lenguaje que se utiliza y la sintaxis, debe también adaptarse al nivel de capacidades de los alumnos.

En este aspecto se debe ser cuidadoso con la ortografía y con la coherencia en la exposición de las ideas.

Por lo tanto, los alumnos con diferentes propósitos, intereses y capacidades necesitarán de una gran variedad de materiales que los mantengan leyendo. Ello en razón de que la motivación y la actitud lectora esté determinada, según GROVER MATHÉWSON,⁵ por tres aspectos específicos, relacionados con los materiales de lectura: El Contenido, el Formato y la Forma; y las actitudes hacia la selección o escogencia de los materiales de lectura, puede estar determinada por combinaciones

⁵Grover Mathewson. El Modelo Afectivo. En Singer, Rudell. Theoretical Models and Process of Reading. Newark, IRA, 1973.

particulares de estos aspectos.

El tomar en cuenta los aspectos específicos antes mencionados, relacionados con los materiales de lectura, es sumamente importante, por cuanto que si a los alumnos se les provee con textos de lectura que no despiertan su interés y curiosidad, y sobre todo, que no responden a sus expectativas, su atención puede decaer y su comprensión puede sufrir. Si por el contrario, las lecturas son recibidas favorablemente, los alumnos pueden atender, comprender y desarrollar mayores habilidades en su aprendizaje lector.

En síntesis, la tarea del docente es mostrar a sus alumnos que hay lecturas que se ajustan a sus intereses, experiencias previas y expectativas y que estas lecturas son interesantes y significativas para ellos.

4.2.5.- Se debe organizar la biblioteca como recurso imprescindible para el aprendizaje de la lectura. Debe contener libros y materiales va-

riados, de tal manera que se adapten al nivel de desarrollo del alumno. Para los primeros grados, las lecturas deben ser de poca extensión, que el tamaño de la letra sea normal y con imágenes llamativas, por cuanto es evidente que un niño nunca se interesará por un texto excesivamente largo, cuya lectura sea pesada y le cause la pérdida del interés. Por otra parte, el material debe ser renovado con frecuencia y en función de las variaciones de los intereses de los niños.

La biblioteca debe contener cajas con letras móviles, palabras y lecturas elaboradas en cartulinas, cuyo tamaño de la letra sea adaptado al nivel del alumno y que sean fáciles de manejar. Con este material ellos pueden organizar diversos juegos, tales como construir palabras, frases y oraciones con sentido, reproducir sus nombres o los de sus compañeros, elegir palabras o frases con sentido y escribirlas en carteles. Insistimos en que el tamaño y formato de la letra disminuirá gradualmente de acuerdo al grado de progreso del niño en el aprendizaje lector.

La biblioteca debe ser funcional, tanto para el maestro desarrollar su labor, como para el alumno aprender a leer.

4.2.6.- Se debe incorporar el franelógrafo como un recurso de aula, y el maestro debe incentivar adecuadamente al alumno para que participe en su elaboración y uso, debe intentar hacerlo en forma original, puede ser de fieltro, de cobija o de franela, de aproximadamente un metro cuadrado de superficie. Las tarjetas deben tener un trozo de lija pegado al dorso para que se adhieran al tablero fácilmente. Este recurso es sumamente importante, permite la actividad del alumno, puesto que puede colocar las tarjetas y letras y combinarlas de todas las maneras posibles. De esta forma, el orden, el ritmo y la dirección izquierda-derecha y la estructura del espacio adquieren sentido para él.

4.3.- EN RELACION CON EL MEDIO PEDAGOGICO (sala de clase):

El medio pedagógico debe reunir las condiciones mínimas necesarias, tales como: buena iluminación, acús-

tica y amplitud, de tal manera que los pupitres se puedan organizar de formas diferentes y que la biblioteca y los materiales de lectura puedan ubicarse ordenadamente.

El aula debe ser rica, ya que cuanto más rica sea, más provocados se verán los alumnos por las múltiples ocasiones de leer y más interesados se mostrarán por la lengua escrita, a la vez que la asociarán de forma natural con el lenguaje oral. Esto no está condicionado por la carencia de recursos por parte de la escuela, ya que una buena dosis de ingenio y creatividad por parte del maestro, unida a una estimulación positiva a los alumnos, puede hacer del salón de clase un medio sugestivo y agradable para ellos.

Debe también ser dinámico y creativo, que responda a las necesidades e intereses del momento. En tal sentido, debe estar cargado de información escrita, de tal manera que los alumnos se vean constantemente bombardeados por ella. El docente, a fin de lograr este ambiente rico y dinámico debe:

- Rotular los objetos de la clase: mesas, pupitres, pizarra, la ambientación del aula, objetos de pintura y modelado, la biblioteca, los centros de estudio y todo el material didáctico utilizado.

- Colocar en la pared o en cualquier lugar visible normas de funcionamiento de la clase y mensajes significativos.
- Poner en funcionamiento una cartelera informativa donde se puedan colocar las historietas y cuentos narrados por los niños en forma escrita, con sus respectivas ilustraciones o cualquier otro trabajo realizado, de tal manera que los alumnos puedan observar lo que producen y sentir que son útiles y que sus trabajos son interesantes.
- Elaborar un tablero con los nombres de los alumnos, un calendario mural y una lámina sobre el tiempo, con tarjetas que permita a los niños indicar si el tiempo es nublado, lluvioso, caluroso, etc.
- En fin, los materiales impresos que tienen sentido para ellos en el mundo exterior, deben ser traídos a clase, por ejemplo: avisos, guías telefónicas, afiches, mapas, catálogos, recortes de periódicos, de revistas, etc., especialmente si éstos pueden ser reproducidos en un formato que ellos puedan manejar.

Creemos firmemente que la adopción y materialización de estas orientaciones metodológicas por parte de docentes y alumnos, puede condicionar a elevar el nivel de las experiencias de aprendizaje en la lectura, y al propio tiempo, deben traducirse en el enriquecimiento de las ac-

ciones que debe desarrollar el docente en su rol de facilitador del proceso de aprendizaje.

Consideramos que lo fundamental para el desarrollo de estrategias metodológicas de lectura es la presencia de un docente como guía y facilitador del aprendizaje con un alto conocimiento acerca de la significación del proceso lector y de cómo éste debe ser orientado aprovechando todas las ocasiones posibles, sin ser prisionero de un programa aplicado mecánicamente, y que sepa seleccionar los materiales de lectura significativos, adaptados a la experiencia de sus alumnos y que respondan a los aspectos de forma, contenido y formato.

REFERENCIAS

- DUBOIS, Jean y otros. Diccionario de Lingüística. Madrid, Alianza Editorial, S. A., 1979. p. 10 - p. 118.
- GOODMAN, Kenneth. Reading: A Psycholinguistic Guessing Game, en SINGER, H. y RUDELL, R. B. Ed. Theoretical Models and Processes of Reading. Newark, IRA, 1976.
- LARROYO, Francisco. La ciencia de la Educación. Edit. Porrúa, S. A., México, 1976, p. 339.
- MATHEWSON, Grover. El Modelo Afectivo. En SINGER, RUDELL, R. B. Ed. Theoretical Models and processes of Reading. Newark, IRA, 1976.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

- 1.- Los grandes pedagogos citados, plantean la necesidad de la sistematización de la enseñanza, aun cuando no elaboran un método específico, sino que más bien, llaman la atención sobre los principios que deben regir la acción pedagógica.
- 2.- Durante años, la búsqueda de métodos eficaces para enseñar a leer ha sido el principal esfuerzo de los educadores. Esto ha traído como consecuencia la existencia de algunos métodos especiales en esta área, los cuales no han resultado efectivos en todos los contextos en los que se han aplicado, debido a las diferencias en los sistemas de codificación de las lenguas, a los diferentes sistemas de escritura y muy particularmente a las diferencias individuales de los alumnos y a las particularidades socio-culturales del medio en el que ellos se desenvuelven.
- 3.- La historia de la pedagogía de la lectura demuestra la existencia de dos enfoques frente al método, bien definidos: Uno que hace énfasis en el fomento y desarrollo de habilidades y destrezas en forma jerarqui-

zada, partiendo del aprendizaje de letras, sílabas y sonidos, en el que la memoria constituye un medio importante, y el fin que lo inspira es la recodificación o el desciframiento.

El otro enfoque hace énfasis en la enseñanza de la lectura como un proceso global, que parte de las palabras organizadas dentro de un contexto, y cuyo único objetivo es la comprensión, es decir, la aprehensión del sentido de lo leído.

4.- A pesar de la existencia de dos tendencias claramente diferenciadas, hoy día notamos el surgimiento de una posición que podríamos identificar como ecléctica, cuya orientación es la resultante de la combinación de los procesos de análisis con los procesos de síntesis durante el aprendizaje, sin hacer hincapié en una u otra parte del proceso, y que dentro de la historia de la pedagogía de la lectura se le conoce como "Métodos Mixtos".

5.- La metodología utilizada para el desarrollo del presente trabajo, fue apropiada a los intereses de la investigación, por cuanto la observación como técnica fue útil, en el sentido de que nos permitió detectar la manera como es desarrollado el proceso enseñanza-

aprendizaje de la lectura; y la prueba, aunque concebida de manera muy sencilla, permitió apreciar el nivel de rendimiento lector del alumno de tercer grado. Tal vez, una prueba mucho más acabada, nos ayude a afinar los resultados. Creemos sin embargo, que el procedimiento utilizado, contribuyó a aproximarnos un poco a lo que ocurre en el aula, durante el desarrollo del proceso de lectura.

No obstante, hay que advertir que el número de observaciones realizadas por sección, para apreciar el desarrollo del proceso, fueron escasas, y estamos conscientes de tal limitación. Lo ideal sería observar todo el proceso durante el año escolar, desde su inicio hasta su culminación, y aún más, observar no sólo sesiones de lectura, sino toda la gama de actividades que se realizan durante el aprendizaje de otras áreas especiales, pero que están íntimamente ligadas al proceso de lectura.

Con respecto a la prueba, consideramos que ésta debe ser revisada, a fin de mejorarla. Debe ser adaptada a los intereses, experiencia previa y nivel del alumno, para que se constituya en un medio útil para evaluar su rendimiento lector, tomando como aspecto fundamental la comprensión del sentido del mensaje impreso.

6.- El análisis de los resultados del trabajo experimental permite formular entre otras las siguientes conclusiones:

6.1.- Pareciera que existe la tendencia de que lo importante para el docente en la enseñanza de la lectura es lograr que el alumno aprenda a recodificar de un código gráfico a un código oral, por cuanto lo que se le exige al leer constantemente es la correcta pronunciación, entonación y pausa. Por lo tanto, entre los principios que animan la metodología observada, lo importante es el dominio de la lectura mecánica y no la ACTUACION y la COMPETENCIA LECTORAS que son las que conducen al único objetivo del aprendizaje de la lectura: LA COMPRENSION DEL SENTIDO DE LO IMPRESO.

6.2.- En esta prueba no existe relación entre la forma de leer y el rendimiento alcanzado por el niño. Esto se debe, a que la forma de utilizar tanto la lectura oral como la lectura silenciosa adolece de vicios graves que, en lugar de incrementar la comprensión lectora, la entorpece.

- 6.3.- Las actividades como elemento fundamental de la metodología influyen positiva o negativamente en el aprendizaje de la lectura, dependiendo de la forma como se utilicen, de la orientación que se les imprima y de las habilidades y destrezas que pretenden desarrollar.
- 6.4.- Dentro del proceso de lectura, las actividades de aprendizaje significativas tienen poco peso, las que se realizan tienden a desarrollar en el alumno habilidades de recodificación y no de com prensión; se pasa por alto si el niño no compre nde determinados conceptos; no se indaga sobre la significación del vocabulario, ni se le ejer cita en su uso. Únicamente se le exige leer en voz alta o en voz baja alguna lectura carente de sentido, y reproducir exactamente las ideas del autor, actividad ésta, centrada en la memo rización mecánica.
- 6.5.- De esta prueba, como resultado del experimento realizado, podemos concluir que el rendimiento del alumno en lectura puede verse afectado por el tipo de material que el maestro utilice. Si el educador utiliza un material de lectura que se ajuste a los intereses, valores y experien-

cias previas del educando, probablemente su rendimiento se verá afectado favorablemente.

- 6.6.- De los resultados obtenidos en la prueba, podemos inferir que no hubo relación entre la forma como los alumnos se organizaron para leer y el rendimiento obtenido. Las causas de ello tendríamos que buscarlas quizás, en otras variables tales como la motivación, la orientación del proceso y materiales de lectura utilizados.
- 6.7.- Los resultados de la prueba demuestran la existencia de relación significativa entre el docente como modelo lector y el nivel de rendimiento alcanzado por el alumno.
- 6.8.- La biblioteca constituye un factor importante en el propiciamiento de una actitud favorable hacia la lectura, en tanto que ella sea un elemento activo dentro de la institución y muy especialmente dentro del aula.
- 6.9.- La forma de evaluar al alumno en el área de lectura influye en el desarrollo de estrategias de comprensión y por ende en su rendimiento.
- 6.10.- La actitud del maestro ante el alumno y ante el proceso influye en el nivel de rendimiento lec-

tor, pues pareciera que hay tendencias actitudinales positivas y negativas en el docente que afectan el proceso de aprendizaje de la lectura.

6.11.- En general, existe una marcada tendencia en nuestros alumnos a no saber leer con comprensión, el análisis lo ha demostrado. Una de las causas del problema pudiera ser que las actividades realizadas y los procedimientos de enseñanza utilizados por los docentes durante el proceso, hacen que los alumnos confronten serias dificultades para aprender.

Se debe tener claro que muchas veces, esas dificultades de lectura no provienen de problemas o trastornos propios de los niños, sino de los inconvenientes que confrontan para captar y comprender el método mediante el cual el maestro está tratando de enseñar a leer.

7.- Se observa en los maestros gran desconocimiento sobre los nuevos enfoques y aportes que en los últimos años se han venido haciendo en materia de lectura. Siguen sólo preocupados por los métodos para enseñar a leer, sin hacer nada por conocer la naturaleza de este pro-

ceso, ni por lograr cambios fundamentales acerca de cómo orientar y facilitar su aprendizaje. No hay que olvidar que es el maestro una de las personas más importantes en el comienzo de la vida de un lector, es él quien debe jugar un rol fundamental, ayudando al alumno en la tarea de darle sentido a lo impreso. En manos del maestro descansa esta delicada labor.

- 8.- A pesar de que existe consenso en torno al hecho de que la lectura es un área crítica de la educación, y que por lo tanto se deben encontrar formas de desarrollar el currículum para enseñar a todos los niños a leer, la lectura continúa siendo cada día uno de los problemas más graves que alumnos y docentes confrontan en todos los niveles de nuestro sistema escolar, y los organismos competentes, en su mayoría, no se preocupan por atacar seriamente este problema. El Ministerio de Educación en escasas ocasiones programa cursos de mejoramiento, de actualización o de reciclaje para los maestros en ejercicio, de tal manera que les permitan renovar sus conocimientos académicos y contar así con maestros habilidosos y especialistas que conozcan cómo ayudar a los niños a leer, haciéndoles la lectura un proceso fácil e interesante.

9.- Es significativo que un alto porcentaje (85%) de los maestros observados nunca han recibido cursos, ni participado en otros eventos especiales relacionados con el proceso de la lectura que contribuyan a su mejoramiento profesional en esta área. Esto, aunado a otros factores, revela una evidente deficiencia en la formación de los docentes, y una marcada falta de preocupación de los organismos competentes por la actualización constante de su personal. Cuando de renovaciones metodológicas se trata, los docentes en ejercicio no son llamados a participar de manera activa en el estudio de los problemas que procuran resolverse, mediante los cambios que tratan de imponerse. Más aún, en la mayoría de los casos, las renovaciones metodológicas se imponen verticalmente, a través de los organismos de más alta jerarquía, y los maestros, quienes poseen experiencias más ricas, porque son los que viven y sienten todos los días los éxitos y dificultades de esa realidad educativa, no son tomados en cuenta y luego se les exige que deben aplicar tales "cambios", sin una adecuada preparación. Esta modalidad, reñida con los principios más elementales de la conducción de un sistema escolar, crea en los maestros un estado de desorientación e inseguridad que inter-

fiere su labor docente; y el resultado más notorio de esta situación lo constituye la aplicación mecánica de métodos y procedimientos sin una clara conciencia de cómo ni con qué fin se aplican.

- 10.- Los hechos y fenómenos hasta aquí estudiados señalan la necesidad imperiosa de ofrecer a los docentes de todos los niveles, especialmente a los de Preescolar y Educación Básica, una rica formación; que además de ser acorde con las características de la población escolar del nivel para el cual se están formando, los haga tomar conciencia de la trascendencia del proceso de aprendizaje de la lectura, para que comprendan su naturaleza, y conozcan en profundidad lo que la facilita o la interfiere.

Los docentes deben comprender, además, que la lectura no es una materia a enseñar separadamente por prescripción o por un programa especial, como las otras materias del currículum. Es, en cambio, un instrumento que posibilita el aprendizaje de aquéllas; por cuanto la lectura con comprensión, la verdadera lectura, es la clave fundamental del aprendizaje. Si nuestros maestros obtienen estos conocimientos modificarán en algo sus prácticas cotidianas y obtendrán otros nuevos acerca de la forma en que la lectura debe ser

aprendida.

En atención a lo señalado, una tarea bastante ardua se nos impone, y es la de brindarles asesoramiento a los docentes. Por lo tanto, RECOMENDAMOS:

- 1.- Que la Escuela de Educación, a través del Seminario sobre Comprensión de la lectura y de la Asociación de Lectura Los Andes (ALLA), en común acuerdo con la Zona Regional de Educación realicen jornadas con los docentes, especialmente los que laboran en los dos primeros niveles de nuestro Sistema Educativo, para analizar las dificultades confrontadas y los factores que inciden en el proceso de la lectura.

Creemos que la creación de la Escuela Básica, puede ser un buen momento para discutir y reflexionar en cursos, charlas, seminarios, etc., realizados en instituciones educativas con grupos de maestros, sobre la enseñanza-aprendizaje de la lectura y de otras áreas del currículum que no escapan a la realidad descrita; sobre la calidad de las actividades de aprendizaje; sobre cómo sustituir las actividades repetitivas, carentes de significación, por actividades que lleven al niño a desarrollar la creatividad y que lo

ayuden a comprender mejor el mundo en que vive y a prepararse para actuar en nuestra realidad con actitud transformadora.

- 2.- Que en los programas de formación docente se establezca como obligatoria una asignatura relacionada con aspectos fundamentales sobre el área de la lectura.
- 3.- Que estudios de este tipo, un tanto más acabados, se realicen con mayor frecuencia, ya que esto puede permitir que cualquier modificación que sobre el área de lectura se imponga a nivel institucional, descansa sobre un conocimiento profundo de la realidad y no en base a la improvisación e intuición.

BIBLIOGRAFIA

- ANDER-EGG, Ezequiel: Técnicas de Investigación Social, México, El Cid Editor, 1978.
- ANGULO R., Ana Luisa: El proceso de Enseñanza-aprendizaje de la lectura a nivel de Tercer Grado de Educación Básica (tesis de ascenso), Mérida, Universidad de Los Andes, 1981.
- BAMBERGER, Richard: La Promoción de la Lectura, Barcelona, Promoción Cultural, y Edit. de la UNESCO, 1975.
- BASURTO, Alfredo: La Lectura, México, Fernández Editores, 1960.
- BELLENGER, Lionel: Los Métodos de Lectura, Barcelona, Oikos-tau S. A., 1979.
- BRASLAVSKY, Berta P. de: La Querrela de los Métodos en la enseñanza de la lectura, Buenos Aires, Edit. Kapelusz, 1932.
- DEBESSE, Maurice y MIALARET, G.: La Función Docente, Barcelona, Oikos-tau, S. A., 1980.

- DUBOIS, Jean y Otros: Diccionario de Lingüística, Madrid, Alianza Editorial, S. A., 1979.
- FOLEY VOGTS, Caroline: Cómo enseñar a leer en las escuelas elementales. Técnicas provechosas, México, Uteha, 1958.
- FORGIONE, José D.: La Lectura y la Escritura por el Método Global, Buenos Aires, El Ateneo, 1959.
- GALLISON, : Dictionnaire de Didactique des Langues, Hachette, París, 1973.
- GATES, Arthur: Enseñanza de la Lectura, Buenos Aires, Librería de Colegio, 1970.
- GOODMAN, Kenneth: Reading: A Psycholinguistic Guessing Game, En SINGER, H. y RUDELL, R. B., Ed.: Theoretical Models and Processes of Reading, Newark, E.R.A., 1973.

- HERNANDEZ R., Santiago: Metodología general de la Enseñanza, México, Editorial Hispano-Americana, 1969.
- INIZAN, André: 27 frases para enseñar a leer, Madrid, Pablo del Río Ed., 1980.
- JADOULIE, A.: Aprendizaje de la lectura y Dislexia, Buenos Aires, Kapelusz, 1966.
- JOLIBERT, J. y GLOTON, R. Ed.: El Poder de Leer, Barcelona, GEDISA, 1978.
- MAILLO, A.; PULPILLO, A.; IGLESIAS, J.; MEDINA, A.: Didáctica de la Lengua en la Educación General Básica, Madrid, Magisterio Español, S. A., 1971.
- MIALARET, Gastón: El Aprendizaje de la Lectura, Madrid, Marova, S. L., 1972.
- PELLICER R., Félix: Didáctica de la Lengua Española, Madrid, Magisterio Español, S. A., 1969.
- PERELLO, J.; GUIXA, J.; LEAL, G.; VENDRELL, B. N. K.: Perturbaciones del Lenguaje, Barcelona, Ed. Científico-Médica, 1979.

- PIAGET, Jean: El Lenguaje y el Pensamiento del niño pequeño, Buenos Aires, Paidós, 1945.
- _____ : Seis Estudios de Psicología, Barcelona, Barral Editores, 1977.
- QUIROS, Julio B. de: El Lenguaje Lectoescrito y sus problemas, Buenos Aires, Edit. Médica Panamericana, 1980.
- ROJAS, Armando: Ideas Educativas de Simón Bolívar, Caracas, Edime, 1955.
- SAEZ, Antonia: La Lectura, arte del lenguaje, Río Piedras, Universidad de Puerto Rico, 1970.
- SAUSSURE, Ferdinand de: Curso de Lingüística General, Buenos Aires, Losada, S. A., 1979.
- SINGER, H. y RUDELL, R. B., Ed.: Theoretical Models and Processes of Reading, Newark, IRA, 1976.
- SMITH, Frank: Reading, Cambridge University Press, 1978.

SPENCER-GIUDICE: Nueva Didáctica Especial, Buenos Aires, Kapelusz, 1968.

STAIGER, Ralph C., Comp.: La Enseñanza de la Lectura, Buenos Aires, Edit. Huemul, 1976.

SUBERO, Efraín: Ideario Pedagógico Venezolano, Caracas, Colección Vigilia, Ministerio de Educación, 1968.

TAVELLA, Nicolás H: Dificultades en la Lectura y en la Escritura, Rosario, Argentina, Edit. Biblioteca, 1975.

TOSTA, Virgilio: Ideas Educativas de Venezolanos Eminentes, Biblioteca Venezolana de Cultura, Colección "Andrés Bello", Caracas, 1953.

ARTICULOS DE REVISTAS Y DE PERIODICOS

CONDEMARIN, Mabel G.: Evaluación de la comprensión lectora. Lectura y Vida, Revista Latinoamericana de Lectura, Buenos Aires, Nº 2, 1981.

LA CUEVA T., Aurora: En la Escuela se aprende poco a pensar... pero mucho a obedecer. El Nacional, Caracas, febrero 3, 1982, p. 1. Cuerpo C.

PEARSON, E. S. y HARTLEY (eds.), The Biometrika Tables for Statisticians. Tablas Estadísticas, Facultad de Economía, U.L.A., Mérida, 1979.

TELLERIA de J., Degoña y PACHECO, Margarita. "Criterios para la selección de una muestra", Manuscrito inédito, Universidad de Los Andes, Mérida, 1981.

APENDICE A

INSTRUMENTO DE OBSERVACION

(Utilizado para apreciar la metodología empleada durante el desarrollo del proceso enseñanza-aprendizaje de la lectura).

De las preguntas contenidas en este instrumento, algunas fueron respondidas directamente por el maestro, otras fueron respondidas por el investigador en base a su propia observación del desarrollo del proceso de lectura en cada aula y con cada maestro.

UNIVERSIDAD DE LOS ANDES
 FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACION
 UNIDAD DE INVESTIGACIONES PEDAGOGICAS
 AREA: LECTURA
 MERIDA

TOPICO: METODOLOGIA EMPLEADA PARA LA ENSEÑANZA - APRENDIZAJE DE LA
 LECTURA, EN TERCER GRADO DE LA EDUCACION BASICA, EN LA CIU
 DAD DE MERIDA.

Observación Número: _____

1-3

Duración de la observación: _____ Minutos

Fecha: _____

MES

AÑO

PLANTEL: _____

Público () 1

Privado () 2

5

GRADO: Tercero

SECCION: "A" () 1

"B" () 2

"C" () 3

"D" () 4

"E" () 5

6

MATRICULA: V: _____ H: _____ T: _____

7-8

I.- DATOS DEL PROFESOR:

1.- SEXO: Masc. () 1 Fem. () 2 9

2.- GRADUADO: Sí () 1, No () 2 10

3.- Si la respuesta es afirmativa,
lugar donde obtuvo su título:

Instituto: Público () 1

Privado () 2 11

4.- AÑOS DE SERVICIO: _____ 12-13

5.- AÑOS TRABAJANDO EN TERCER
GRADO: _____ 14-15

6.- HA RECIBIDO CURSOS ESPECIALES
SOBRE LA ENSEÑANZA DE LA LEC-
TURA: SÍ () 1 No () 2 16

7.- Si la respuesta es afirmativa,
nombre los cursos que ha reci-
bido: _____

II.- CONDICIONES FISICAS DEL AULA:

8.- ILUMINACION: Buena () 1

Regular () 2 17

Mala () 3

| | | | | | |
|---------------|------------|-----|---|----|--------------------------|
| 9.- ACUSTICA: | Buena | () | 1 | | |
| | Regular | () | 2 | | |
| | Mala | () | 3 | 18 | <input type="checkbox"/> |
| 10.- ESPACIO: | Muy amplio | () | 1 | | |
| | Amplio | () | 2 | | |
| | Pequeño | () | 3 | 19 | <input type="checkbox"/> |

III.- EN RELACION CON LA LECTURA:

TIEMPO DEDICADO:

| | | | | | |
|--|----------|---|----|----|--------------------------|
| 11.- ¿Dentro de la programación, hay horas dedicadas a la enseñanza de la lectura? | | | | | |
| Sí () 1 | No () 2 | | | 20 | <input type="checkbox"/> |
| 12.- Si la respuesta es afirmativa, ¿cuántas horas semanales? | | | | | |
| 1 - 3 | () | 1 | | | |
| 4 - 6 | () | 2 | | | |
| 6 y más | () | 3 | 21 | | <input type="checkbox"/> |
| 13.- Momento en que se desarrolla la clase de lectura: | | | | | |
| . En las primeras horas | () | 1 | | | |
| . En horas intermedias | () | 2 | | | |
| . En las últimas horas | () | 3 | 22 | | <input type="checkbox"/> |

EN CUANTO A LA METODOLOGIA UTILIZADA:

14.- El método utilizado por el docente para la enseñanza de la lectura es el:

- . Silábico () 1
- . Psicofonético () 2
- . Léxico () 3
- . Fraseológico () 4
- . Global () 5
- . Otros () 6 23

15.- El método señalado por el docente lo utiliza porque:

- . Es más fácil () 1
- . Es el que conoce () 2
- . Es el más utilizado () 3
- . Da mejores resultados () 4
- . Es recomendado por la institución () 5
- . Es el que permite al alumno el desarrollo de la comprensión lectora () 6 24

16.- ¿Siempre utilizó el mismo método?

- Sí () 1 No () 2 25

Si contestó negativamente:

17.- Diga entre cuáles ha variado:

18.- Los alumnos se organizan para leer:

- | | | | | |
|-------------------------------------|-----|---|----|--------------------------|
| - Individualmente | () | 1 | | |
| - En grupos pequeños (2 a 5) | () | 2 | | |
| - En grupos más grandes (10-15) | () | 3 | | |
| - Lee todo el grupo | () | 4 | | |
| - Un alumno lee para el grupo | () | 5 | | |
| - Combina las alternativas 4 y 5 | () | 6 | | |
| - Combina las alternativas 1 y 5 | () | 7 | 26 | <input type="checkbox"/> |

19.- Tipo de lectura utilizada

- | | | | | |
|-----------------|-----|---|----|--------------------------|
| - Oral | () | 1 | | |
| - Silenciosa | () | 2 | | |
| - Los dos tipos | () | 3 | 27 | <input type="checkbox"/> |

20.- El docente da instrucciones para:

- Iniciar el proceso de lectura () 1
- Comentar la lectura () 2
- Realizar todo el proceso de lectura () 3 28

21.- Las instrucciones dadas

son:

- Claras () 1
- Vagas () 2
- Confusas () 3 29

22.- ¿Es el docente un lector modelo para sus alumnos?

- Sí () 1 No () 2 30

ACTIVIDADES REALIZADAS DURANTE EL PROCESO:

23.- Las actividades favorables para el aprendizaje

son:

- . Al vocabulario nuevo, los alumnos buscan su significación, la comentan y construyen oraciones, utilizando diferentes contextos () 1

- . Responder preguntas de interpretación, comentar sus respuestas y si son incorrectas, volver sobre el contenido del material leído. Comentar el contenido, haciendo críticas y aportes al mismo. () 2
- . Realiza actividades que vinculen el lenguaje oral con el lenguaje escrito: redactar un resumen sobre lo leído; elaborar conclusiones sobre lo leído. () 3 31
- . Dramatizar lo leído, dibujar escenas relacionadas con el contenido del material leído. () 4

24.- Las actividades desfavorables para el aprendizaje son:

- . Leer en voz alta o en voz baja lecturas carentes de sentido. () 1
- . Lectura en coro, cantada y repetitiva, con interrupciones constantes para corregir en-

| | | | |
|---|-----|---|-----------------------------|
| tonación, pronunciación y pausa. | () | 2 | |
| . Leer la significación de las palabras consi- deradas difíciles sin hacer comentario algu- no. | () | 3 | |
| . Responder preguntas li- terales relacionadas con la lectura. | () | 4 | |
| . Comentar la lectura, re- pitiendo exactamente lo leído. | () | 5 | 32 <input type="checkbox"/> |
| 25.- Aspectos generales de la lectura en que hace ma- yor hincapié: | | | |
| . Comprensión literal | () | 1 | |
| . Interpretación | () | 2 | |
| . Lectura crítica | () | 3 | |
| . Lectura creativa | () | 4 | 33 <input type="checkbox"/> |
| 26.- Aspectos específicos de la lectura en que hace hincapié: | | | |
| . Pronunciación | () | 1 | |
| . Entonación | () | 2 | |
| . Rapidez | () | 3 | |
| . Pausa | () | 4 | |
| . Todos los anteriores | () | 5 | 34 <input type="checkbox"/> |

27.- Si hace hincapié en cualquiera de los cuatro niveles de la comprensión, ¿cómo determina si el alumno capta el sentido del mensaje?

- . A través de preguntas orales () 1
- . A través de una prueba () 2
- . Pidiéndole al niño que comente () 3
- . A través de un resumen () 4
- . A través de lo que el niño dramatiza () 5 35

28. Cuando el niño lee y comete errores, el docente:

- . Deja pasar el error () 1
- . Lee correctamente el error cometido y deja que continúe () 2
- . Lo regaña () 3
- . Lo ridiculiza ante sus compañeros () 4 36

29.- El docente estimula al alumno para que lea:

- . Conversando con él sobre la importancia de la lectura () 1
- . Proporcionándole material que le agrada y permitiéndole que lea cuando guste () 2
- . Animándole para que sienta que puede llegar a ser buen lector () 3
- . Haciéndole saber los progresos que va obteniendo () 4
- . Nunca estimula al alumno () 5 37

30.- EN CUANTO A LA SELECCION DEL MATERIAL:

- .El profesor presenta varios materiales y permite que el alumno seleccione de acuerdo a sus intereses () 1
- .El material es impuesto () 2 38

31.- Para leer se utiliza:

- . Un único libro de lectura () 1
- . Material variado () 2 39

32.- Si se utiliza material variado, ¿ de que tipo es el contenido?:

- . Lecturas relacionadas con áreas de aprendizaje () 1
- . Cuentos () 2
- . Artículos periodísticos () 3
- . Otros () 4 40

EVALUACION DEL PROGRESO

DE LOS ALUMNOS:

33.- Con test especiales

- Sí () No () 2 41

34.- Con pruebas informales:

- Orales:

- . Cuando el alumno lee () 1
- . Cuando explica el sentido de lo leído () 2

- Escritas:

- . Cuando responde preguntas () 3
- . Cuando redacta un resumen, una composición, una síntesis, etc. () 4
- . Combina pruebas orales y escritas () 5 42

OTROS ASPECTOS:

- 35.- ¿Hay biblioteca en la ins
titución?
Sí () 1 No () 2 43
- 36.- ¿Cuántas horas semanales
visitan los alumnos la
biblioteca?
. 1 - 3 () 1
. 3 - 6 () 2
. 6 y más () 3 44
- 37.- ¿Se realiza en la biblio
teca, actividades signi-
ficativas, relacionadas
con el proceso de lectura?
Sí () 1 No () 2 45

APENDICE B

PRUEBA DE EVALUACION PARA APRECIAR EL
RENDIMIENTO LECTOR ALCANZADO POR EL
ALUMNO

FECHA:

ESCUELA:

APELLIDO Y NOMBRE:

EDAD: SEXO:

LUGAR DE NACIMIENTO:

FECHA DE NACIMIENTO:

REPITIENTE: SI: NO:

DATOS DEL GRUPO FAMILIAR

| APELLIDO Y NOMBRE | EDAD | NAC. V E | PROFESION | INGRESO MENSUAL | CARGA FAMIL. |
|-------------------|------|-------------|-----------|--------------------|-----------------|
| PADRE | | | | | |
| MADRE | | | | | |
| REPRES. | | | | | |

DIRECCION:

.....

H.I:

H. F:

T.T.:

INSTRUCCIONES: Lee detenidamente el siguiente trozo.
Trata de comprender todo lo leído.
Cuando termines te formularemos algunas preguntas.

¿POR QUE EL MAR ES IMPORTANTE?

El mar es una fuente de alimentación; también es fuente de trabajo. La vida de los habitantes de la costa depende del mar. La mayoría de las personas que viven en la costa son pescadores. Otras trabajan en industrias derivadas de la pesca o realizan actividades relacionadas con el mar.

Entre los productos que sacamos del mar están los peces. En las costas de Venezuela se pescan: sardinas, atún, carite, pargo, etc.

Otro producto que nos da el mar es la sal. Los sitios donde se encuentra se llaman salinas. Las mayores salinas de Venezuela son las de Araya y Coche.

Además de ser fuente de alimentación y de trabajo, el mar es una vía de comunicación. Gran parte de nuestro comercio se realiza por vía marítima.

El mar es también un lugar de recreación. En época de vacaciones muchas personas viajan a la costa para distraerse, bañarse en el mar y contemplar la belleza de los paisajes marinos.

PREGUNTAS PARA DETERMINAR LA COMPRESION DEL TROZO LEIDO

H.1.- ¿A través de qué vía se realiza gran parte del comercio? _____

I.2.- ¿Por qué la vida de los habitantes de la costa depende del mar? _____

H.3.- ¿Qué se pesca en las costas venezolanas? _____

I.4.- ¿Por qué el mar es importante? _____

V.5.- Explica qué es una salina. _____

H.6.- ¿Qué hacen las personas que van de vacaciones al mar? _____

I.7.- ¿Por qué decimos que el mar es fuente de alimentación? _____

CORRECCION: Cada pregunta equivale a 14%.

| ERRORES | NIVELES | UBICACION |
|---------|---------------|-----------|
| 0 | Independiente | |
| 1-2 | Instrucción | |
| 3 | Frustración | |

APENDICE C

VERSION B DE LA PRUEBA PARA APRECIAR EL
NIVEL DE RENDIMIENTO LECTOR DEL ALUMNO

INSTRUCCIONES: Lee detenidamente el siguiente trozo.
Trata de comprender todo lo leído y cuando termines te formularemos algunas preguntas.

YO SOY EL AGUA

Había una vez un niño que todas las tardes iba a pescar al río.

En cierta ocasión sintió sueño y se acostó a la sombra de unas palmas que crecían junto a la orilla. Se durmió profundamente y comenzó a soñar que el agua del río le decía:

-Amiguito mío, yo soy el agua. Como no tengo color, soy transparente, es decir, se puede ver a través de mí.

Si me hueles sabrás que no tengo olor; y si me pruebas te enterarás de que no tengo sabor. Quizá por todo esto pienses que no soy útil, pero te equivocas.

Sin mí los peces no podrían vivir, pues yo contengo el oxígeno que ellos necesitan para respirar.

Ahora bien, no creas que siempre me encuentre en estado líquido. Hay veces que aparezco en forma de tro-

zos de hielo, que como sabes es duro; y en cambio, si me pones a hervir, verás que me convierto en vapor.

Estoy en todas partes y sin mí la vida sería imposible. Yo sirvo para preparar los alimentos; humedezco la tierra y permito que las plantas extraigan de ella su sustento. Yo facilito las comunicaciones y transportes.

Como ves, amiguito mío, soy la mejor amiga del hombre.

El niño se despertó sobresaltado. Había dormido dos horas. Las aguas del río seguían corriendo tranquilamente, y él, mirándolas con afecto, les dijo:

- Hasta mañana.

Después marchó hacia su casa recordando, pensativo, lo oído en el interesante sueño.

Periódico "SER", Caracas.

PREGUNTAS PARA DETERMINAR LA COMPRENSION DEL TROZO LEIDO

- H.1.- ¿Qué hacía el niño por las tardes? _____
- I.2.- ¿Por qué el niño miró con afecto el agua
del río? _____
- H.3.- ¿Qué le pasa al agua cuando hierve? _____
- I.4.- ¿Por qué sin el agua la vida sería imposible? _____
- V.5.- ¿Cuándo una cosa es transparente _____
- H.6.- ¿Qué hizo el niño cuando despertó? _____
- I.7.- ¿Por qué el agua es importante para los
peces? _____

CORRECCION: Cada pregunta equievale a 14%.

| ERRORES | NIVELES | UBICACION |
|---------|---------------|-----------|
| 0 | Independiente | |
| 1-2 | Instrucción | |
| 3 | Frustración | |

APENDICE D

VERSION C DE LA PRUEBA PARA APRECIAR EL
NIVEL DE RENDIMIENTO LECTOR DEL ALUMNO

INSTRUCCIONES: Lee detenidamente el siguiente trozo.

Trata de comprender todo lo leído. Cuando termines te formularemos algunas preguntas.

LOS SENTIDOS

El conocimiento del mundo exterior se logra a través de los sentidos. Todos los seres están dotados de ellos, y algunos son diferentes de los del hombre.

Hasta hace poco se creía que los peces de las profundidades del mar vivían en la oscuridad más completa, pero no es así, ya que ellos se orientan mediante un órgano luminoso que les permite guiarse en medio de la noche permanente de las profundidades del mar. Otros seres como los murciélagos, que cazan por la noche, se orientan en la oscuridad porque captan unos sonidos.

Nosotros los seres humanos poseemos sentidos para nuestra vida de relación y para el conocimiento de las cosas. Todos tienen gran importancia, pero el gusto y el olfato son un poco menos importantes que el tacto, y el tacto lo es menos que la vista y el oído.

Por medio del oído adquirimos conocimientos de los más diversos sonidos. Pero el mejor conocimiento de las cosas que nos rodean nos lo da el sentido de la vista. Me

diante él descubrimos maravillas: conocemos los cuerpos celestes, la luna, el sol, las estrellas, las bellezas de la naturaleza y muchos de los hermosos seres que habitan nuestra tierra.

PREGUNTAS PARA APRECIAR LA COMPRESION DEL TROZO LEIDO

H.1.- ¿Qué orienta a los peces en el mar? _____

I.2.- ¿Por qué son importantes nuestros sentidos? _____

H.3.- Hasta hace poco, ¿qué se creía sobre los peces? _____

I.4.- Para el hombre, ¿cuál es el sentido más importante? _____

V.5.- ¿Cuál es la significación de la palabra sentido? _____

H.6.- ¿Qué hacen los murciélagos por la noche? _____

I.7.- ¿Por qué decimos que el conocimiento del hombre se logra a través de los sentidos? _____

| ERRORES | NIVELES | UBICACION |
|---------|---------------|-----------|
| 0 | Independiente | |
| 1-2 | Instruccional | |
| 3 | Frustración | |